



JabraScan  
RexScan



Traduccion  
Morlan

## Sueños de Familia

El agradable aroma de la carne a la parrilla y la salsa de soja que se respira en el aire. Había una señora de cuarenta y tantos años de pie en la cocina, con un delantal alrededor de la cintura y el pelo atado con una cola de caballo.

La mujer, Sumire Nagumo, estaba ocupada preparando hábilmente una comida. Levantó la cabeza hasta el techo y gritó.

"¡Hajime, querido, es hora de comer!"

Después de un breve silencio, se escuchó un par de pasos bajando las escaleras.

"¿Puedes llamarlo cena como una persona normal, mamá?" Hajime Nagumo mostró una cara de enfado al entrar en la cocina.... Había bolsas oscuras bajo sus gentiles ojos. Echó un vistazo a lo que su madre había hecho mientras la ayudaba a poner la mesa, y sus ojos empezaron a brillar.



"Genial, hoy has hecho un filete de Hamburguesa. No me extraña que la casa oliera tan bien."

El padre de Hajime, Nagumo Shuu, apareció con sus dos centavos. Era un hombre delgado con el pelo corto. Como su hijo, él también tenía bolsas bajo los ojos.

La pareja terminó de poner la mesa y ansiosamente cavó en la comida que Sumire había preparado para ellos. Se rellenaron la boca con carne de Hamburgo y arroz blanco como si fueran hombres hambrientos. Sumire se rio mientras los miraba comer y murmuraba palabras de desacuerdo.

"No, creo que la hora de la comida les va muy bien a los dos."



JabraScan  
RexScan



Traduccion  
Morlan

"Bueno, ¿se las arreglaron para cumplir su plazo con esa depuración?"

"Mmmgh.... Mmnch.... Sí, de alguna manera. Ese juego es realmente genial".

"Tragar... Más vale que lo sea. El futuro de mi compañía depende de ese juego. ¿Tienes idea de lo mucho que invertimos en desarrollo? Me quedaría sin trabajo si el juego no estuviera bien. Aunque supongo que si perdiera mi trabajo podría pasar todo mi tiempo jugando a juegos tratando de averiguar en qué me equivoqué".

"Papá, llaman a esa gente NEETs."

"No un NEET, hijo, un encerrado. Los encierros que pueden ganarse la vida son lo que llamamos ganadores en la vida". Shuu respondió brillantemente. Tal era su filosofía. Sin embargo, la madre no fue mejor en ese aspecto.

"*Ciertamente*", contestó ella. Este fue el resultado de tener un padre que dirigía una compañía de juegos y una madre que era un shojo mangaka. Su forma de pensar no era exactamente normal.

De hecho, cuando se enteraron de que Hajime estaba siendo acosado en la escuela, su consejo, si se puede llamar así, había seguido la misma línea.

"Haz lo que quieras. Si quieres transferir, transfíere. Si quieres defenderte, defiéndete. Si quieres convertirte en un encerrado, conviértete en un encerrado. Demonios, haz que te expulsen por lo que a mí respecta, te contrataré. No importa si eres un desertor de la secundaria o tienes 10 doctorados, los que ganan dinero al final son los ganadores".

Pero Hajime tenía una inclinación más práctica.

"Es importante tener planes de respaldo para asegurar la estabilidad financiera, así que la escuela es súper importante." Sólo en esta casa se puede encontrar a un niño diciéndole a sus padres la importancia de permanecer en la escuela.





JabraScan  
RexScan



Traduccion  
Morlan

Pero, bueno, me alegro de que mamá y papá sean así, porque habría sido incómodo si hubieran hecho un gran negocio de todo esto.

Mientras tanto, sus padres estaban teniendo una conversación realmente absurda.

"Empiezo a pensar que nuestro hijo tiene tendencias a las drogas".

*"Ciertamente le gustan los personajes de Loli."* Rápidamente trajo sus pensamientos de vuelta al presente y dio a sus padres una mirada radiante.

"Oye, oye, no hace falta que nos mires así. Tú eres el que ha añadido una rubia Loli mage al juego, no yo", dijo Shuu.

"Así que, eso no me convierte en un Lolicon. Eres un hombre adulto, deberías ser capaz de diferenciar entre los juegos y la realidad", contestó Hajime.

"Cierto, a ti también te gustan las orejas de animales. Especialmente las orejas de conejo. Me alegro de que mi hijo se convirtiera en un patriota de tan buen gusto", dijo Sumire.



Hajime volvió a cenar enfadado mientras sus padres le sonreían.

Se confabularon con su único hijo así muy a menudo.

"Te garantizo que te divertirías con una Loli si alguna vez te llamaran a otro mundo. Sólo recuerda, atacar a niñas menores de edad sigue siendo un crimen. Estoy seguro de que incluso otros mundos tienen leyes contra el sexo con niños. Incluso han estado tomando medidas enérgicas en los juegos aquí recientemente".

"No vayas por ahí haciendo tus propias suposiciones. Y por favor, ¿puedes dejar de llamarme Lolicon?"



JabraScan  
RexScan



*Traduccion  
Morlan*

Harto de las burlas de sus padres, Hajime se puso un poco irritable. Al darse cuenta de que había ido demasiado lejos con sus bromas, su padre se disculpó mientras se reía.

"Pero eres un niño sano, así que estoy seguro de que te interesan todos esos mundos de fantasía con espadas y magia. ¿No es ir de aventura con una linda heroína, enamorarse y finalmente derrotar a los dioses o al señor de los demonios o lo que sea con lo que sueñes?"

"Eso suena como el tipo de cosas que a muchos chicos les gustaría. Y los que se reencarnaron en otro mundo y fueron convocados a otro mundo"

las novelas ligeras se están volviendo muy populares últimamente. Sin embargo, no me

gustaría que llamaran a nuestro hijo. "¿Qué haríamos si él no pudiera volver?"

Invocar profundamente en el pensamiento, tomando muy en serio la idea de que Hajime haya sido convocado. Ambos tenían una imaginación hiperactiva, que Hajime suponía que eran sólo riesgos laborales. Sonrió incómodamente mientras los veía preocuparse seriamente por su potencial desaparición en otro mundo.



"No creo que tenga lo que se necesita para salvar el mundo de todos modos."

Shuu no estaba contento con la actitud de autoestima de su hijo.

"Al menos podrías fingir ser el más fuerte de tu cabeza, ¿sabes?"

La sonrisa de Hajime se volvió aún más problemática, pero respondió con confianza.

"Estoy seguro de que todo lo que sería capaz de hacer es volver a casa. Y si encontrara a alguien importante para mí, probablemente también lo haría. "Puede que no sea capaz de salvar el mundo, pero definitivamente volvería".



JabraScan  
RexScan



*Traduccion  
Morlan*

"....." Sus padres de repente juntaron sus cabezas. Se encogió de hombros

sus hombros para ocultar su vergüenza antes de continuar.

"Además, sólo me gustan los otros mundos cuando se quedan dentro de los libros y los juegos." Por una vez, sus padres no lo intimidaron, y simplemente sonrieron amablemente.

"Así es. Mantenerse seguro es más importante que salvar al mundo. Pero si fueras lo suficientemente fuerte para salvarlo en el camino de regreso, también podrías hacerlo, ¿verdad? Hmm, tal vez debería hacer un juego que tenga un protagonista como ese..."

"Oh, eso suena como una buena idea. Hay un aspecto surrealista cuando el protagonista sólo está interesado en volver a casa, pero le gana al señor de los demonios y a los dioses y todo eso a lo largo del camino".



Sus impulsos creativos se apoderaron de ellos, y su conversación se centró en cómo podían utilizar esta idea en sus obras. Mientras él a veces se lamentaba de que sus padres sólo pensaban en sus hobbies, él también era su hijo, y empezó a contribuir con sus propias ideas a la discusión. Ese fue otro día más en la casa de los Nagumo.

Con un leve gemido, Shuu abrió los ojos y miró la luz de la luna que fluía a través de la ventana.

"... ¿Qué pasa, querida?"

"Sumire... Tuve un sueño con Hajime. Se trataba de cuando hablábamos de otros mundos unos días antes de que desapareciera".



JabraScan  
RexScan



Traduccion  
Morlan

Sumire se apoyó en la cama y tranquilizó a su deprimido esposo.

"Volverá a casa... Estoy seguro de ello. No importa adónde haya ido, aunque sea a otro mundo, estoy seguro de que encontrará el camino a casa".

"Sumire..."

"Confía en mí. Normalmente intenta arreglárselas sin sacudir el barco, pero si hay algo en lo que realmente cree, entonces lo persigue con todas sus fuerzas. Por eso sé que estará bien".

"...Tienes razón. Estoy seguro de que estará bien."

Los dos se acurrucaron juntos, pensando en su hijo que había desaparecido junto con toda una clase llena de estudiantes.

Alrededor de esa misma época, Hajime adormitado abrió sus ojos en lo profundo del abismo. Miró hacia la distancia, sus rasgos iluminados por la luz de la falsa luna. Yue se acercó más a él, su mirada cuestionándose.



"Estaba soñando con mamá y papá. No puedo creer que todas esas cosas ridículas de las que bromeábamos se hayan hecho realidad..."

*"...Hajime, todo estará bien. Mientras estemos juntos, podemos hacer cualquier cosa. Volveremos a tu mundo con seguridad".* Yue sonrió tranquilizadora a Hajime, su voz llena de convicción. Le dio una palmadita en la cabeza con amor, y luego asintió.

"Sí, tienes razón. Vamos a volver con seguridad".

Por un momento, una imagen de sus padres abrazándose entre sí pasó por la mente de Hajime. Se abrazaban con tristeza, ambos más delgados de lo que él recordaba.



JabraScan  
RexScan

ありふれた職業で  
世界最強

Traduccion  
Morlan

Por alguna razón, ambos levantaron la vista cuando mencionaron su determinación, como si lo hubieran escuchado.

La imagen de sus padres sonreía un poco, y parecía como si hubieran vuelto un poco a su antiguo yo.... O eso pensaba, de todos modos.





白米良  
shirahone rio  
illust. たかやKi

#1

ありふれた職業で  
ARIFURETA SHOKUGYOU DE  
世界最強  
SEKAISAIKYOU

OVERLAP



